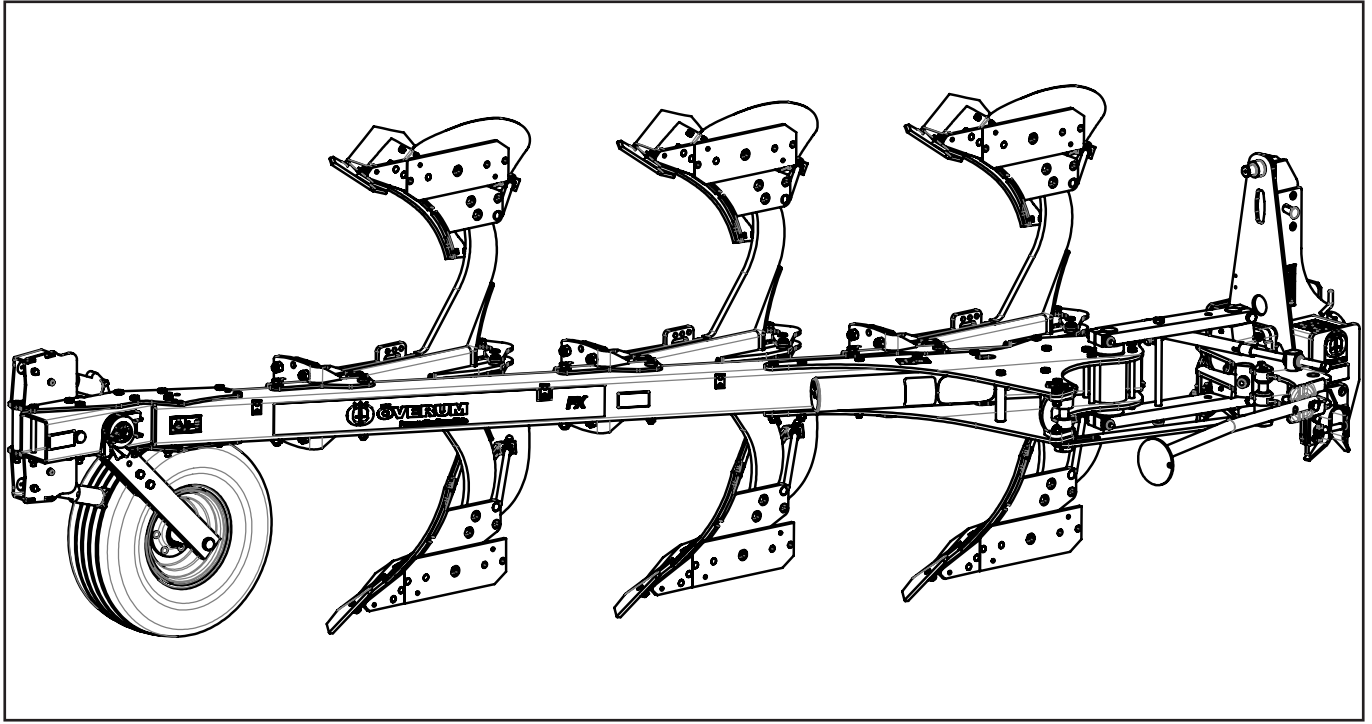


Frontplog Xcelsior FX



Instruktionsbok
"Bruksanvisning i original"

SV

Utgåva:
181218

EF-overensstemmelseserklæring/ EG-Konformitätserklärung/ EC Declaration of Conformity/ Déclaration CE de conformité/ Dichiarazione CE di conformita/ EG Verklaring van Overeenstemming/ EG-försäkran om överensstämmelse/ EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus/ Declaración de conformidad CE/ Deklaracja Zgodności WE./ Декларация за съответствие EO/ EK Megfelelőségi Nyilatkozat /ES Prohlášení o shodě/ EB Atitikties deklaracija/ ES prehlásenie o zhode/ Declarația de conformitate CE/ Vastavuse Deklaratsioon EÜ /ES Izjava o skladnosti/ Δήλωση πιστότητας EK/ Declaração de fidelidade CE/ Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-KE/ EK Atbilstības deklarācija/

Fabrikant/ Hersteller/ Manufacturer/ Fabricant/ Produttore/ Fabrikant/ Fabrikant/ Valmistaja/ Fabricante/ Producent/ Производител/ Gyártó/ Výrobce/ Gamintojas/ Výrobca/ Producător/ Tootja/ Proizvajalec/ Κατασκευαστής/ Fabricante/ Fabbrikant/ Ražotājs

CNH INDUSTRIAL SWEDEN AB.
Bruksgatan 4, 59096 Överum, SWEDEN

Repræsenteret af Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgien), som også har tilladelse til at indsamle teknisk dokumentation / vertreten durch Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgium), der auch autorisiert ist, die technische Akte zu erarbeiten / represented by Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgium), who is also authorised to compile the Technical File / Réprésentés par Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgique), également autorisé à constituer le dossier technique / rappresentati da Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgio), autorizzato a compilare il File tecnico / vertegenwoordigd door Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgium), die tevens is gemachtigd om het Technisch Bestand samen te stellen / representerade av Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgien), som också har behörighet att sammanställa den tekniska dokumentationen / edustajamme Antoon Vermeulenin, osoite Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgium) välityksellä, jolla on myös oikeus laatia tekninen tiedosto / representados por Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Bélgica), quien además está autorizado para recopilar el documento técnico / której przedstawicielem jest Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgia), który jest również upoważniony do sporządzania dokumentacji technicznej / представлявани от Антоон Вермьолен, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Белгия), с упълномощение също да състави Техническото досие / akiket képvisel: Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgium), aki szintén jogosult a műszaki dokumentumok összeállítására / v zastoupení Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgium), s autorizací k tvorbě technického souboru / atstovaujami Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgija), taip pat turintis teisę sudaryti technines bylas / v zastúpení Antoonom Vermeulenom, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgicko), ktorý je oprávnený zostavovať technickú dokumentáciu / reprezentați de Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgia), care este, de asemenea, autorizat să compileze dosarul tehnic / esindajatega Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgia), kellel on samuti luba tehnilise faili koostamiseks / ki nas zastopa Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Belgija), ki je pooblaščen tudi za sestavo tehnične dokumentacije / εκπροσωπούμενοι από τον Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Βέλγιο), με εξουσιοδότηση και για τη σύνταξη του Τεχνικού φακέλου / representados por Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210 Zedelgem (Bélgica), que também tem autorização para compilar o Ficheiro Técnico / irrepresentata minn Antoon Vermeulen

Leon Claeyssstraat 3a, B8210 Zedelgem (Belġju), min huwa wkoll awtorizzat li tiġbor l-Fajl Tekniku / Antoon Vermeulen, Leon Claeyssstraat 3A, B8210, Zedelgem (Belgium), pārstāvēti, kas ir pilnvarots arī sastādīt tehnisko reġistru

Erklærer hermed, at/ Erklären hiermit, daß/ Hereby declare that/ Déclare par la présente que/ Dichiaro che/ Verklaren hierbij dat/ Försäkrar härmed, att/ Vakuuttaa täten, että tuote/ Por el presente declara que/ Niniejszym deklaruje, że/ Декларирам, че/ Az alábbiakban kijelentem, hogy/ Tímto prohlašuje, že/ Deklaruoja, kad/ Týmto prehlasujeme, že/ Prin prezenta declar că/ Alljärgnevaga deklareerib, et/ Izjavljamo, da je/ Με το παρόν δηλώνω ότι/ Abaixo declara que / Jiddikjaraw li / Apstiprinu, ka

Maskine:	La máquina:	Masin:
Maschine:	Maszyna:	Stroj:
Machine:	Μαшина:	Η μηχανή:
Machine:	Gép:	Máquina:
La macchina:	Stroj:	Il-magna:
Machine:	Mašina:	Mašina:
Maskin:	Stroj:	
Laite:	Mašina:	



Type: Xcelsior FX
Designation: Plough
VIN: 301626-320000

- er i overensstemmelse med Maskindirektivets bestemmelser (Direktiv 2006/42/EF) og hvis relevant også bestemmelserne i EMC-direktivet 2014/30/EU.
- In übereinstimmung mit den Bestimmungen der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG und wenn erforderlich auch mit der EMC-Richtlinie 2014/30/EU hergestellt wurde.
- is in conformity with the provisions of the Machinery Directive 2006/42/EC and if relevant also the provisions of the EMC Directive 2014/30/EU.
- est conforme aux dispositions de la Directive relatives aux machines 2006/42/CE et également aux dispositions de la Directive sur la Directive EMC 2014/30/UE.
- é in conformita' con la Direttiva Macchine 2006/42/CE e, se pertinente, anche alla Direttiva alla Direttiva EMC 2014/30/UE.
- in overeenstemming is met de bepalingen van de Machine richtlijn 2006/42/EG en wanneer relevant ook met de bepalingen van de EMC richtlijn 2014/30/EU.
- är i överensstämmelse med Maskindirektivets bestämmelser (Direktiv 2006/42/EG) och om relevant också bestämmelserna i EMC-direktivet 2014/30/EU.
- täyttää Konedirektiivin (Direktiivi 2006/42/EY) määräykset ja oleellisilta osin myös EMC-direktiivin 2014/30/EU.
- es conforme a la Directiva de Maquinaria 2006/42/CE y, si aplica, es conforme también a la Directiva EMC 2014/30/EU.
- pozostaje w zgodzie z warunkami Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE i jeżeli ma to zastosowanie również z warunkami Dyrektywy dot. kompatybilności elektro magnetycznej EMC 2014/30/UE.
- отговаря на изискванията на Директивата за Машините 2006/42/ЕО и ако има приложение на изискванията на Директивата за електромагнитна съвместимост 2014/30/EC.
- Megfelel a 2006/42/EK Gépi Eszközökre vonatkozó előírásoknak és amennyiben felhasználásra kerül, a 2014/30/EU Elektromágneses kompatibilitás Irányelv feltételeinek.
- odpovídá základním požadavkům Strojní směrnice 2006/42/ES a jestliže to její uplatnění vyžaduje i s podmínkami Směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické compatibility.
- atitinka Mašinų direktyvos Nr. 2006/42/EB ir, jeigu taikoma, Elektromagnetinio suderinamumo direktyvos Nr. 2014/30/ES reikalavimus.

-
- je v súlade s podmienkami Smernice 2006/42/ES o strojných zariadeniach a pokiaľ si to jeho uplatnenie vyžaduje aj s podmienkami Smernice 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite.
 - îndeplineşte prevederilor Directivei de Maşini 2006/42/CE şi dacă este utilizată de asemenea cu prevederile Directivei referitoare la compatibilitatea electro-magnetică EMC 2014/30/UE.
 - on vastavuses Masinate Direktiivi tingimustega 2006/42/EÜ ning sammuti juhul, kui on tegemist sammuti on vastavuses Elektromagnetilise kokkusobivuse Direktiivitingimustega EMC 2014/30/EL.
 - z določili Direktive o strojih 2006/42/ES ter, če je to relevantno, tudi z določili EMC Direktive 2014/30/EU.
 - παραμένει σύμφωνη με τους όρους της Οδηγίας περί Μηχανών 2006/42/EK και σε περίπτωση που αυτό εφαρμόζεται και με τους όρους της Οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (ΗΜΣ) 2014/30/ΕΕ.
 - Está de acordo com exigências das Directivas das Maquinarias 2006/42/CE e no caso em que tiver igualmente aplicação com as exigências das Directivas referentes a compatibilidade electromagnética EMC 2014/30/UE.
 - tikkonforma mad-dispožizzjonijiet tad-Direttiva dwar il-Makkinarju 2006/42/KE u jekk rilevanti wkoll mad-dispožizzjonijiet tad d-Direttiva EMC 2014/30/EU.
 - atbilst mašīnu direktīvai 2006/42/EK, kā arī nepieciešamības gadījumā elektromagnētiskās saderības direktīvai EMC 2014/30/ES.

Zedelgem
Antoon Vermeulen

FÖRORD

Läs noga igenom instruktionsboken. Om Ni följer de lämnade föreskrifterna kan Ni räkna med goda arbetsresultat och ett gott ekonomiskt utbyte av Ert plogval.

Rätt justerad, körd och underhållen kommer plogen att fylla varje rimligt krav som Ni ställer på densamma och göra tillförlitlig tjänst under de kommande åren. Skulle Ni behöva anvisningar, som ej är medtagna i denna bok, eller vara i behov av erfarna montörer, rekommenderar vi Er att söka kontakt med någon av våra återförsäljare, vilka även lagerför reservdelar.

Det är Överums strävan att ständigt förbättra sina produkter. Därför är ej några specifikationer bindande och vi förbehåller oss rätt att utan meddelande införa eventuella ändringar på nya plogserier.



CNH Industrial Sweden AB
Bruksgatan 4
590 96 Överum
Sverige

Tel.: +46 493 36100
E-mail: sales@overums-bruk.se

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

FÖRORD	1
1. INTRODUKTION	3
Funktionsbeskrivning	3
Identifiering av plogen.....	4
Säkerhetsföreskrifter.....	5
2. TEKNISK BESKRIVNING.....	9
Kontroll av traktorn före plöjning	9
Förberedelse av plogen	10
Koppling av plogen till traktorn.....	11
Koppling av hydrauliken.....	12
kontroll av plogen.....	12
Växlingsmekanism.....	13
3. INSTÄLLNINGAR.....	14
Grundinställning av plogen	14
Skivrister	17
Inställning av skumutrustning	18
Felsökning plöjning	20
Omställning av arbetsbredd.....	21
Stödhjul 10,0/75-12.....	22
4. STENSKYDDSSYSTEM	23
Hydrauliskt stenskyddssystem.....	23
Ändring av arbetstryck	24
Kontroll av ackumulatorn	25
5. KÖRNING MED FRONTPLOG	26
Plöjning med frontplog	27
6. SKÖTSEL, UNDERHÅLL OCH BYTE AV SLITDELAR.....	28
Byte av slitdelar	28
Vändskivans arbetsvinkel och parallellitet	29
Åtdragning av skruvförband	30
Smörjning av åsarnas lagring mot åshus och toppstångstapp	30
Däck lufttryck	31
Förvaring.....	31
Smörjschema FX	32
7. EXTRAUTRUSTNING	33
8. GOTT RÅD	34
9. LYFTANVISNING	35
10. GRUNDMÅTT PÅ A-SKRUV	36
11. TEKNISKA DATA	37

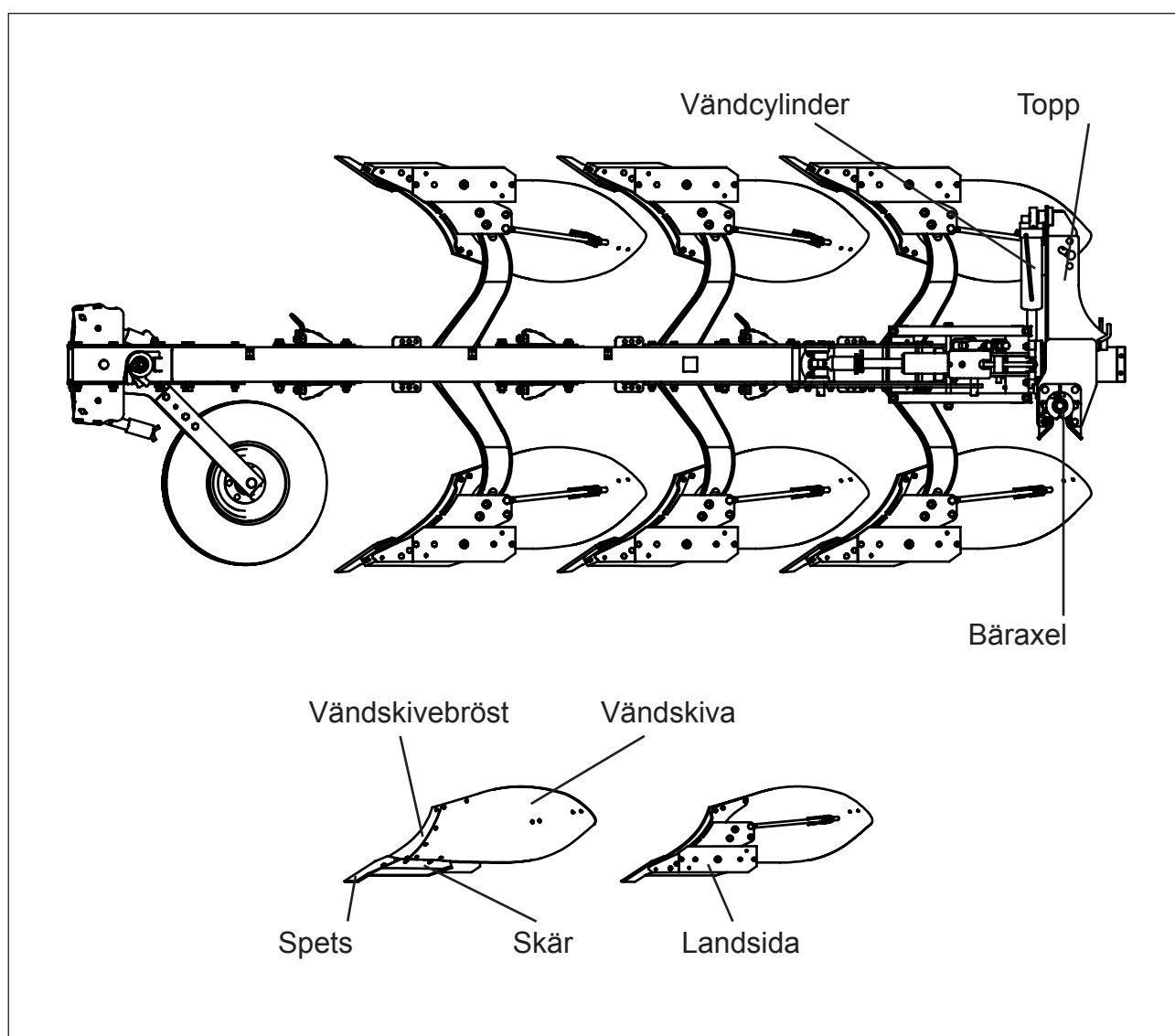
1. INTRODUKTION

FUNKTIONSBESKRIVNING

Plogen är endast avsedd för växelvis plöjning med höger- och vänsterläggande plogkroppar samt för transportkörning. Plogarna är utrustade med stenskyddssystem och används i alla förekommande åkerjordar.

Växlingsmekanismen är endast till för att skifta plogkropparna från höger- till vänsterläggande och vice versa.

Plogen kopplas till traktorns frontlyft och de föreskrivna yttre hydrauluttagen.



IDENTIFIERING AV PLOGEN

Typbeteckning

FX 21075-31075

Stensäkring H = Hydraulisk
 F = Fast (med brytbult)

Åshöjd 75 cm

Kroppavstånd 10=100 cm

Antal kroppar _____

Maskintyp _____

Benämning Typ / Variant / Version

The diagram shows a rectangular identification plate with rounded corners and two mounting holes. It contains the following text and fields:

- CNH INDUSTRIAL** logo and **ÖVERUM** logo with a crown.
- CNH Industrial Sweden AB S-59096 Överum Sweden**
- Designation** field containing **PLOUGH** and a small **T/V/V** field.
- Model** field containing **FX 31075 H**.
- Product Identification Number** field containing **S18 301626**.
- Max weight** field with a **kg** unit and a **Model year** field.
- Made in Sweden** and **Year of construction** field.
- CE** mark.
- Bottom right code: **41653473700(B)**.

Labels with lines pointing to the plate:

- Max plogvikt** points to the Max weight field.
- Tillverkningsnummer** points to the Product Identification Number field.
- Modellår** points to the Model year field.
- Tillverkningsår** points to the Year of construction field.

Komplettera typskylten nedan med Er maskintyp och tillverkningsnummer.

The template is identical to the one above but with empty fields for completion:

- Designation** field is empty.
- Model** field is empty.
- Product Identification Number** field is empty.
- Max weight** field has a **kg** unit and is empty.
- Model year** field is empty.
- Year of construction** field is empty.
- Bottom right code: **41653473700(B)**.

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

LÄS INSTRUKTIONSBOKEN. SÄKERHET ÄR ERT ANSVAR.



Börja med att läsa instruktionsboken innan du gör några inställningar eller börjar använda plogen. Plogen är konstruerad och tillverkad med så många säkerhetsdetaljer som möjligt, men vi kan inte förutse alla möjliga omständigheter som kan innebära en säkerhetsrisk med denna maskin.

Ert ansvar som ägare eller förare är att garantera säkerheten för personal som kommer i kontakt med maskinen vid: Arbete, Transport, Underhåll eller Förvaring av maskinen. Om Ni har frågor som inte besvaras i denna instruktionsbok, kontakta er återförsäljare.

Var medveten om ert säkerhetsansvar. Den viktigaste säkerhetsdetaljen är en säkerhetsmedveten förare vilkens utbildning och erfarenhet måste inkludera:

- Förarkompetens, föraren måste känna till maskinens alla funktioner och hur man använder den på ett säkert sätt. Utbildning i säkerhetsfrågor bör förnyas och repeteras årligen.
- Att vara uppmärksam så att oförutsedda säkerhetsrisker som kan uppkomma, hanteras så att säkerheten för all personal inklusive förare, underhållspersonal eller förbipasserande garanteras.



Denna symbol betyder: VARNING! SÄKERHETSRIK!

Varningssymbolen, används för att påkalla Er uppmärksamhet på de instruktioner som gäller personlig säkerhet. Underlåtenhet att följa givna instruktioner kan leda till allvarliga personskador.

Varningsdekal OBS! Dekalernas utseende kan skilja något från de dekal som visas i denna instruktion.

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

Håll avståndet

Stå inte under, på eller nära plogen när den är i drift eller när den kopplas till traktorn. Kan leda till personskada.

Stöd Plogen

Stå inte under eller i närheten av plogen om den inte har ordentligt stöd. Om plogen tippar kan den skadas och orsaka personskador.

Sänk Plogen

Sänk alltid plogen när du parkerar traktorn. Om plogen sänks av sig själv kan den skadas eller orsaka personskador.

Kontrollera omgivningarna

Inga personer får vistas på, under eller i närheten av plogen vid transport, plöjning eller när plogen växlas. Arbeta aldrig under upplyft plog!

Använd stödbenet

Använd stödbenet/stödbenen när du parkerar plogen. Om inte plogen stöds korrekt kan den tippa, detta kan skada plogen eller leda till personskada.

Åk inte på plogen

Låt inte någon åka på plogen, detta kan leda till personskada.

SÄKERHET VID KOPPLING AV PLOGEN

Risk för personskada

Det finns en ökad risk för personskada i samband med att plogen kopplas. Säkra traktorn för att förhindra den att rulla. Stå inte mellan traktor och plogen. Lyft och sänk plogen sakta.

Se till att plogen låses med riktiga låspinnar i traktorns trepunktslyft. Vid arbete med plogen uppstår en negativ kraft (uppgång) på ena sidan av bäraxeln. Bäraxeln pressar då uppåt mot lyftkrokens spärr, som i värsta fall kan släppa. Därför bör lyftkrokarna på dragarmarna spärras med en skruv.

Kontrollera att traktorns växellåda är i netralläge före start av traktorns motor.

Avlasta oljetryck – ofrivilliga rörelser

Släpp oljetrycket både i traktorn och i plogens hydraulsystem innan du ansluter eller kopplar ifrån hydraulslangarna. Detta förhindrar att trycksatt olja påverkar plogen så att den rör sig oväntat. Risk för personskada.

Kontrollera slangarnas längd

Kontrollera slangarna mellan traktor och plog är tillräckligt slaka. Om slangarna är alltför spända kan slangarna skadas.

Kontrollera att de hydrauliska anslutningarna är korrekt gjorda

Se till att hydraulanslutningarna inte kopplas fel vid koppling till traktorn. Om slangarna växlas kan det orsaka att plogen oväntat rör på sig. Detta kan skada plogen eller leda till personskada.

SÄKERHET VID JUSTERING OCH UNDERHÅLL

Undvik kontakt med olja och smörjmedel

Undvik hudkontakt genom att använda oljebeständiga hanskar. Oljor och smörjmedel kan skada huden.

Avlasta oljetryck

Var extremt försiktig vid misstänkta oljeläckor eller skadade hydraulslangar. Hydraulolja under tryck kan vara farligt. Gör alltid systemet trycklöst innan några komponenter i hydraulsystemet lossas. Glöm inte att dra alla anslutningar innan systemet trycksätts. Använd alltid handskar och skyddsglasögon. Rör aldrig gaspåfyllningsventilen till ackumulatort.

Utför underhåll regelbundet

Utför underhållet på plogen i regelbundna intervall som beskrivs i **"Underhåll"**. Byt slitna delar enligt anvisningarna. Risk för försämrad funktion på maskiner som inte är väl underhållna. Detta kan skada plogen eller leda till personskador.

Efterdra skruvar och muttrar

Efterdra regelbundet alla skruvar och muttrar på plogen. Detta är särskilt viktigt efter de första timmarnas användning. Skruvar som lossnar utan att man märker det kan orsaka person- eller sakskador. Åtdragningsmoment se sektion 6. SKÖTSEL, UNDERHÅLL OCH BYTE AV SLITDELAR.

Använd personlig skyddsutrustning

Använd skyddshandskar när du arbetar med vassa delar på plogen.

SÄKERHET VID TRANSPORTKÖRNING

Var medveten om plogens längd

Plogen sticker ut långt framför traktorn, var därför extra uppmärksam när väg ska passeras. Traktorns bromspedaler skall vara hopkopplade vid transport på väg.

Följ nationella trafikbestämmelser

Föraren är ansvarig för att plogen är utrustad med nödvändig belysning och varningsskyltar enligt gällande lagstiftning vid transportkörning på allmän väg.

Anpassa hastigheten, max 25km/h

Körhastigheten måste anpassas till vägens beskaffenhet, men får aldrig överskrida 25 km/h. För höga hastigheter medför stora krafter på traktor, plog och transporthjul.

VARNINGSDEKALER

Betydelse



4165 99101 00 Läs Instruktionsboken!

Läs instruktionsboken, och uppmärksamma säkerhetsinstruktionerna innan maskinen tas i bruk.



4165 98301 00 Varning arbetsområde!

Ingen får vistas på, under eller i närheten av plogen vid transport, plöjning eller när plogen växlas. Arbeta aldrig under upplyft plog. Stå aldrig mellan traktor och plog när plogen kopplas till traktorn.



4165 98300 00 Högt oljetryck!

Var extremt försiktig vid misstänkta oljeläckor eller skadade hydraulslangar. Hydraulolja under tryck kan vara farligt. Gör alltid systemet trycklöst innan några komponenter i hydraulsystemet lossas. Glöm inte att dra alla anslutningar innan systemet trycksätts. Använd alltid handskar och skyddsglasögon.



4165 99102 00 Stödben

Stå inte under eller nära plogen om den inte har ordentligt stöd. Vid fränkoppling, använd alltid stödbenet. Om plogen tippar kan den skadas eller orsaka personskador.



4165 25073 00 Varning klämrisk

Risk för klämskador föreligger. Iakttag försiktighet!

2. TEKNISK BESKRIVNING

KONTROLL AV TRAKTORN FÖRE PLÖJNING

TRAKTOR

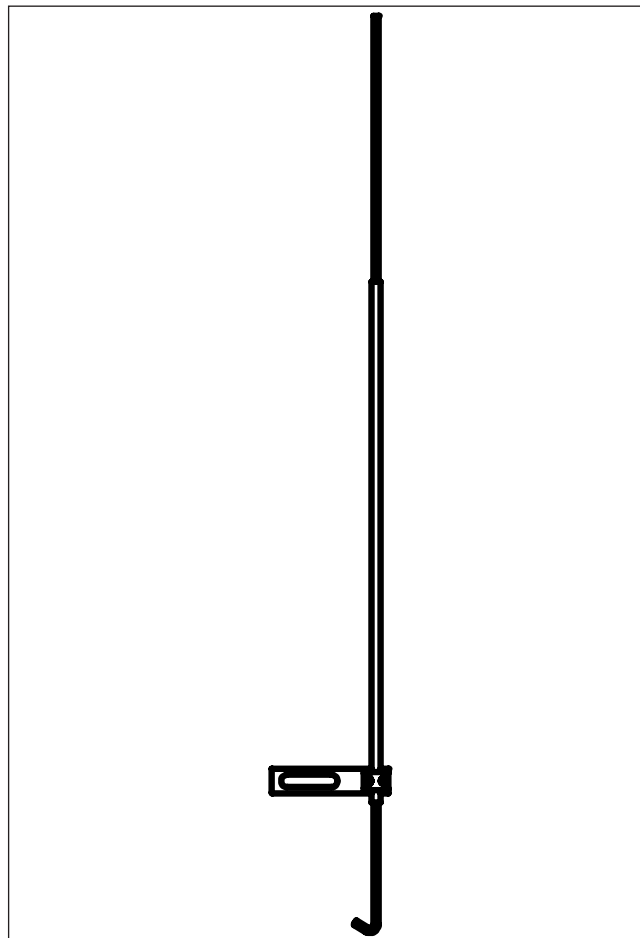
Traktorns storlek måste vara anpassad till plogen för att kunna hantera den säkert!

FRONTLYFTENS FUNKTION

Frontlyftens princip är att traktor och plog skall samarbeta som en enhet. Detta samarbete är beroende av dragarmarnas och toppstångens inbördes inställning. Innan plogen kopplas till traktorn, kontrollera att de i nedsänkt läge når ca 20 cm under plogens bäraxel.

Lyftarmarna ska vara låsta så de ej är individuellt rörliga i höjdläget

Fronthydrauliken ska vara försedd med en utrustning som visar lyftens höjd över marken. Bilden nedan visar en enkel utrustning för höjdindikering.



HYDRAULIK

Följande externa hydrauluttag erfordras:

FX 1 dubbekverkande hydrauluttag

Tag noga reda på och lär Er funktionen på traktorns hydraulsystem.

HJULINSTÄLLNING-SPÅRVIDD

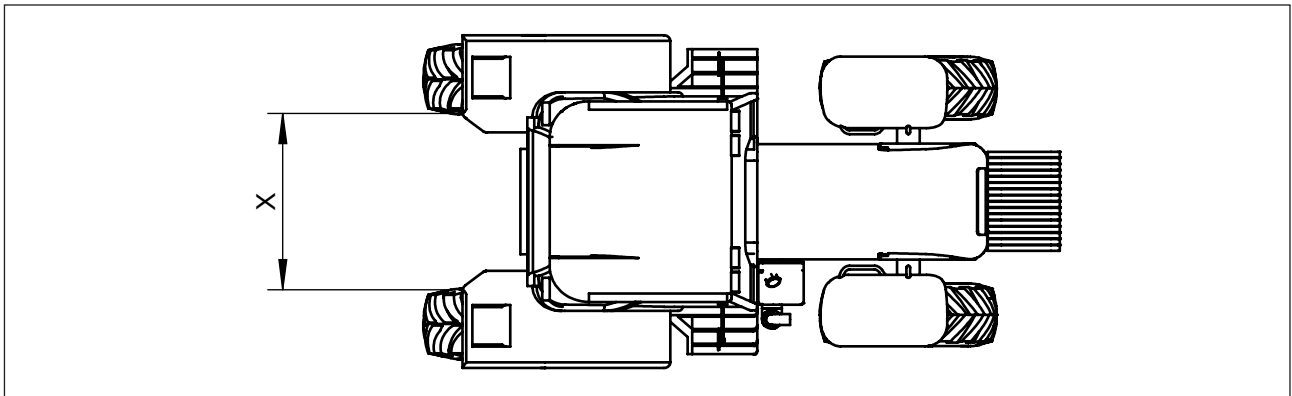
Spårvidden för plöjning mäts alltid mellan traktordäckens insidor.

Innermåttet mellan framhjulen måste vara minst lika stort som bakhjulens, men får vara upp till 10 cm större. Avståndet mellan hjulen skall vara symmetriskt i förhållande till traktorns mittlinje.

Följande spårvidd rekommenderas: 1200-1500 mm.

Ideal spårvidd = 3 x tiltbredden + 100-150 mm.
(Ex. 16" plöjning 3 x 400 + 125 = 1325 mm).

Vid plöjning med breddäck kompenseras bakhjulens ökade bredd genom att minska spårvidden. Utsidan på traktorns bak- och framjul blir då parallella. Dessutom bör fårbreddningsknivar vara monterade på sista komponenten.



DÄCKENS LUFTTRYCK

Rätt tryck är viktigt för däckens livslängd och för att man skall uppnå bästa möjliga dragförmåga. Ett för högt tryck ökar slirningen. Kontrollera att båda däcken har samma lufttryck.

BELYSNING

Traktorn skall vara försedd med arbetsbelysning vid plöjning i mörker.

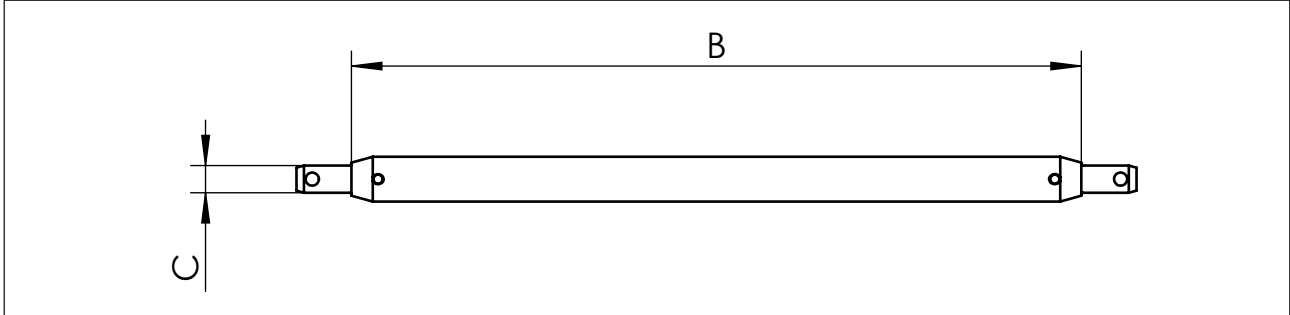
FÖRBEREDELSE AV PLOGEN

Kontrollera att slangarnas snabbkopplingar på plogen är av samma typ som snabbkopplingarna på traktorn. Byt vid behov till rätt snabbkopplingar.

Kontrollera att bäraxeln som är monterad på plogen är av rätt storlek.

Kat.	B	C
2	825	ø 28

Bäraxeln skall vara **centralt** monterad i vridtoppen.



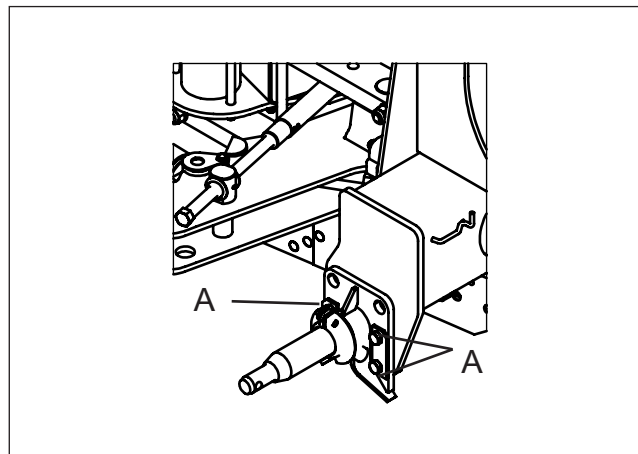
KOPPLING AV PLOGEN TILL TRAKTORN

Kontrollera att dragarmarna är på samma höjd och att de kan sänkas ca 20 cm under plogens bäraxel innan plogen kopplas. Toppstången ska vara monterad i långhålet på plogtoppen. LÅS DRAGARMARNA MED REJÅLA LÅSPINNAR PÅ BÄRAXELN. Koppla toppstången.

Bäraxelhöjd

Plogen har två alternativa bäraxelhöjder. Ändring sker genom att flytta bäraxelns snabbfäste efter att skruvarna **A** har demonterats.

Använd den nedre positionen när högre lyfthöjd behövs.

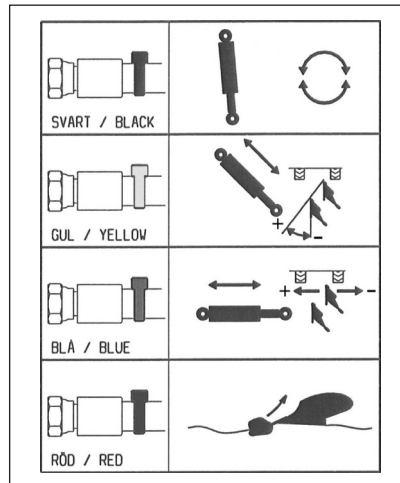
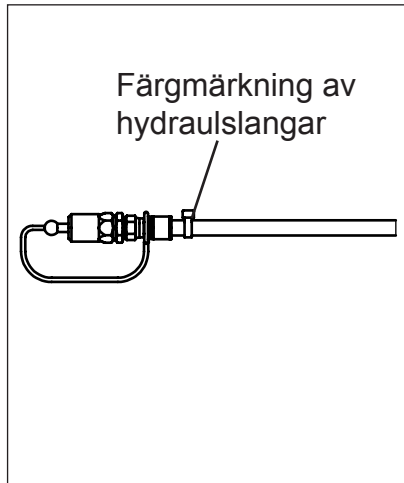


Snabbkoppling av plog

- Demontera bäraxeln genom att ta bort låspinnarna.
- Montera bäraxeln i traktorns dragarmar
- Kör framåt så att bäraxeln hamnar rakt under snabbfästet på toppen
- Montera toppstången och lyft.
- Lyft traktorns dragarmar till bäraxeln är på plats i snabbkopplingsfästet.
- Lås bäraxeln med låspinnarna.

KOPPLING AV HYDRAULIKEN

Koppla hydraulslangarna till ett dubbelverkande hydrauluttag. Slangarna kan förslagsvis kopplas så att reglerspaken för hydrauluttaget förs åt det håll som är bekvämast. Spaken förs åt ett och samma håll vid varje växling.



Märking av slangar

Svart Vändcylinder

Röd Stensäkringshydraulik

KONTROLL AV PLOGEN

- Kontrollera att alla skruvar och muttrar är åtdragna
- Smörj alla smörjställen
- Kontrollera lufttrycket i stödhjulets däck. Se sektion 6: Skötsel och underhåll.
- Vändskivorna: För att undvika störningar när man tar en ny plog i bruk är vändskivornas, skumristernas och skärvingarnas framsida behandlade med vax. Vaxet behöver inte avlägsnas innan plogen tas i bruk.
- Kontrollera skiv- och skumutrustningens inställning. Justera vid behov
- Lyft plogen, fäll upp stödbenet och kontrollera växlingens funktion
- Efterdra alla skruvar och muttrar efter ca 3 timmars körning, därefter skall skruvar och muttrar kontrolleras regelbundet.

STENSÄKRING:

Kontrollera stensäkringens arbetstryck, avläses på manometern. Lämpligt arbetstryck se sektion 4. STENSKYDDSSYSTEM, ÄNDRING AV ARBETSTRYCK.

VÄXLINGSMEKANISM

FUNKTION

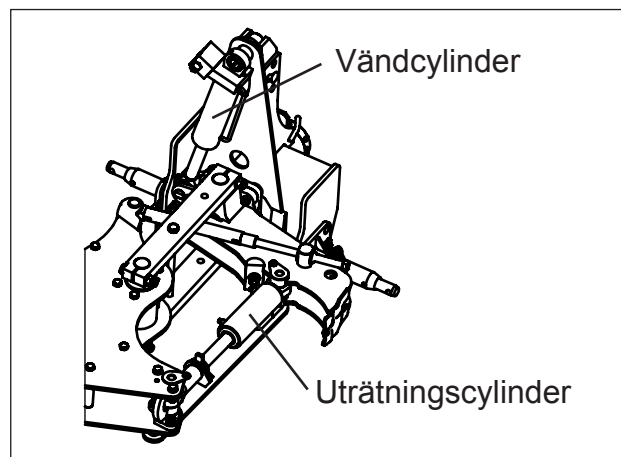
Växlingsmekanismen består av två dubbelverkande hydraulcylindrar som är kopplad till ett dubbelverkande hydrauluttag på traktorn. Plogen kommer först att rätas ut framför traktorn innan vändningen påbörjas.

Växlingen sker genom att den dubbelverkande vändcylindern gör två slag. Omstyrning av oljan sker automatiskt vid övre dödpunktsläget. Under första halvan av växlingen fungerar kolven som dragande, därefter ändras automatiskt arbetssättet och under andra halvan fungerar kolven som tryckande.

Håll spaken i tryckläge under hela växlingen tills växlingen är avslutad och plogen ligger an mot det inställda anslaget.

När vändningen är avslutad låser backventilerna plogen i arbetsläge.

För att uppnå rätt växlingshastighet, håll förhöjt tomgångsvarvtal under hela växlingen.



3. INSTÄLLNINGAR

GRUNDINSTÄLLNING AV PLOGEN

1. STÄLL IN DEN BAKRE PLOGEN FÖRST

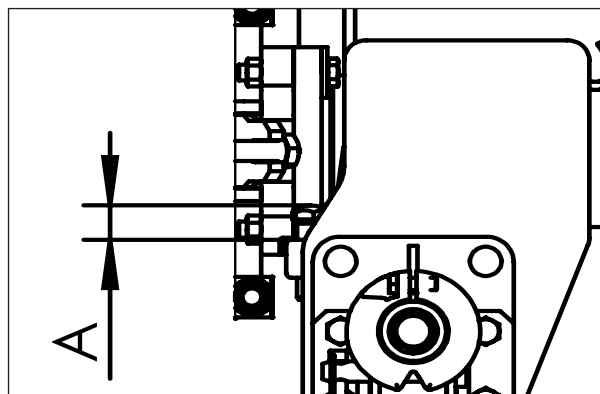
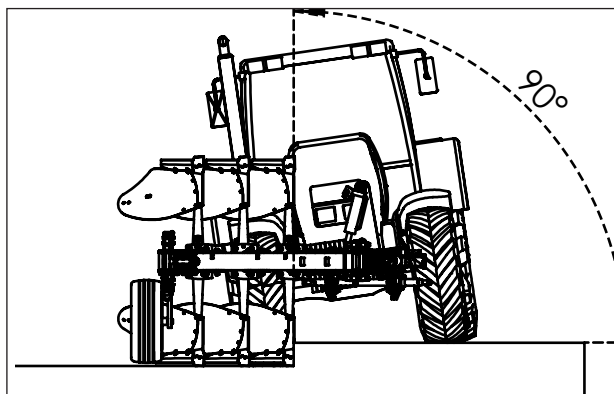
Gör grundinställning av den bakre plogen förts, innan inställningen av frontplogen. Ploginställningen av frontplogen kan sedan börja när man kört en fåra till önskat plöj djup och traktorns hjulpar (höger eller vänster) går i en fåra med samma djup.

2. VERKTIKALINSTÄLLNING

Förutsättning för den rätta vertikalinställningen är att traktorns dragarmar befinner sig på samma höjd. Vertikalinställningen kontrolleras genom att man ställer sig framför plogen. Åsarna skall då stå 90° vinkel mot marken.

Justera enligt följande: Lyft upp plogen, växla till andra plöjningsläget, justera anslagsskruven. Växla tillbaka och sänk ned plogen i arbetsläge.

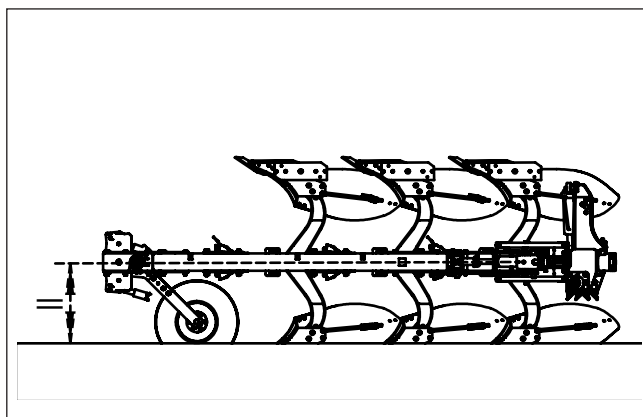
Vertikalinställningen justeras separat för höger- och vänsterkropparna med anslagsskruvarna **A** på vridtoppen, grundmått 40 mm.



3. HORIZONTALINSTÄLLNING

Montera toppstången så att den i arbetsläge lutar något nedåt mot traktorn. Toppstångsfästet på plogen är utrustat med tre hål, varav det i mitten är ett långhål. **Långhålet skall alltid användas vid plöjning med frontplog.**

Justera toppstångens längd så att första och sista plogkroppen går lika djupt och **toppstångstappen hamnar mitt i långhålet under plöjning**. Plogens ram är då parallell med markplanet.



4. BAKRE FÅRANS BREDD

Bäraxeln skall vara central monterad i plogtoppen.

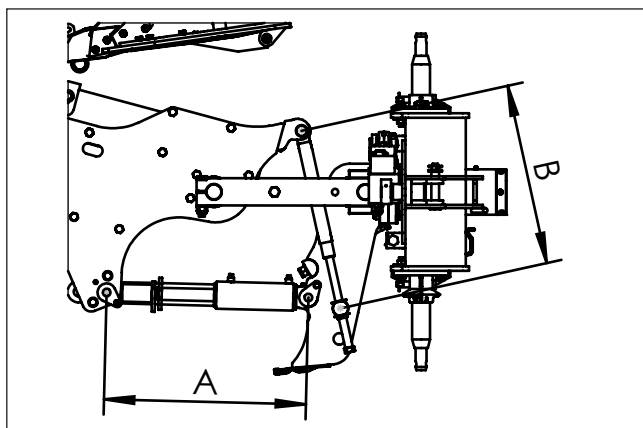
Plogens vridaxel skall under plöjning vara i traktorns mittlinje, justera med **A**-skruven.

Förkortning av **A**-mått = flyttar plogen från det plöjda.

Förlängning av **A**-mått = flyttar plogen mot det plöjda.

Tabell för grundmått se sektion 9: GRUNDMÅTT PÅ **A**-SKRUV.

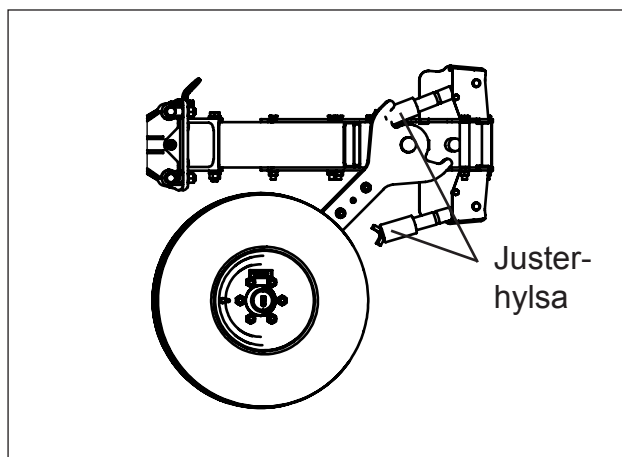
Kör framåt och kontrollera resultatet. Om vridaxeln befinner sig i traktorns mittlinje, men sista tiltans bredd ej överensstämmer med övriga tiltors, justera med justerskruv **B**.



5. PLÖJNINGSDJUP

Stödhjulet går i föregående fåra. Plöj djupet bestäms av djupet på föregående fåra och stödhjulets inställning. djupinställning sker separat för respektive sida med justerhylsorna. Hjularmens längd kan också justeras för att passa olika plöjningsdjup.

Grundinställning av kläppen: Totallängd 300 mm.



6. VERTIKALINSTÄLLNING AV ANDRA PLOGSIDAN

Vertikalinställningen kontrolleras för den andra plogsidan enligt punkt 2.

7. SÖKNINGSINSTÄLLNING

Ett enkelt sätt att kontrollera plogens sökningsinställning (A-mått) är att man stannar under pågående plöjning och lyfter upp frontplogen. Plogens hjul ska då flytta sig ca 10 cm mot det oplöjda.



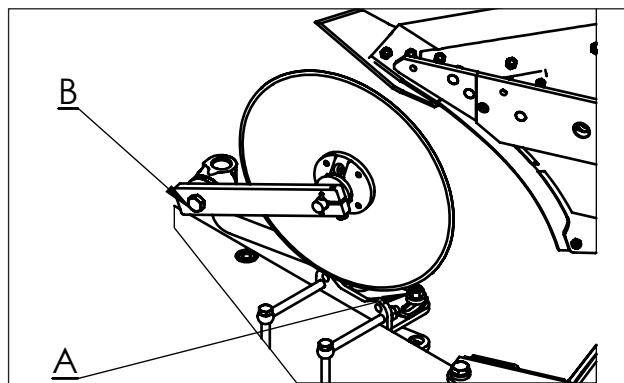
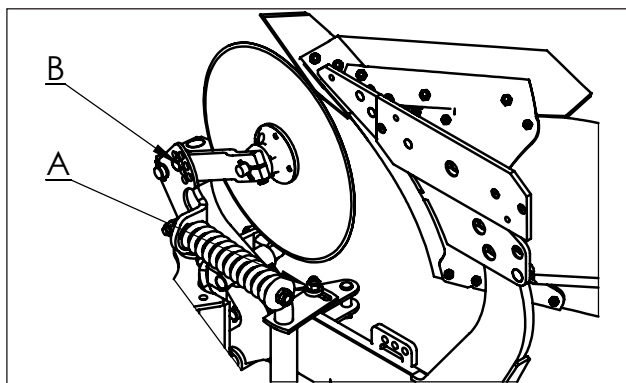
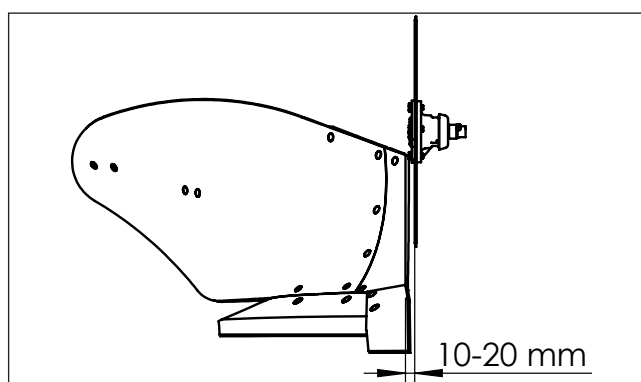
Se till att ingen uppehåller sig i plogens omedelbara närhet då plogen växlas. Försök aldrig göra några inställningar när plogen är i arbete.

SKIVRISTER

Skivristernas uppgift är att skära loss tiltan vertikalt. Två typer av skivrister finns, fasta och fjädrande. Vid plöjning i steniga eller mycket styva jordar bör skivristerna vara av fjädrande typ. Detta för att skydda skivristerna och för att de ej skall verka som stödhjul och bära upp plogen, vilket kan medföra att plogen får svårt att hålla rätt plöjningsdjup.

Skivristernas sidledsinställning

Skivristerna skall ställas in så att en hel och ren kant på fåran erhålls. Normalt skall de skära 10-20 mm utanför landsidan, beroende på jordens art och beskaffenhet. Inställningen i sidled sker separat för vänster och höger skivrist genom att muttern **A** lossas och skaftet vrids i sidled.



Skivristernas djupinställning

Skivristerna bör aldrig ställas djupare än att en tredjedel ($1/3$) av dess diameter är nere i marken. Detta för att bibehålla en fördelaktig skärvinkel mot markytan.

Djupinställningen av skivristen sker genom att skivristarmen lutats till olika positioner. Inställningen sker vid **B** (gäller både fasta och fjädrande skivrister).

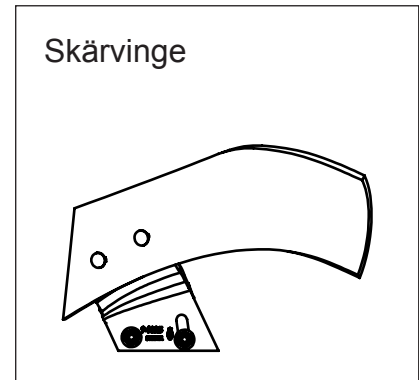
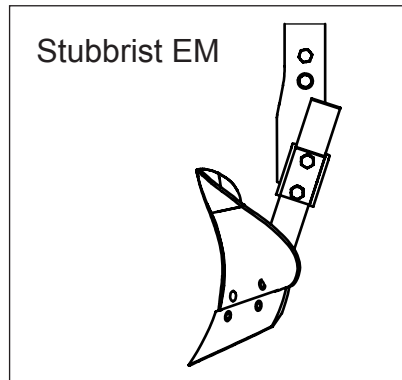
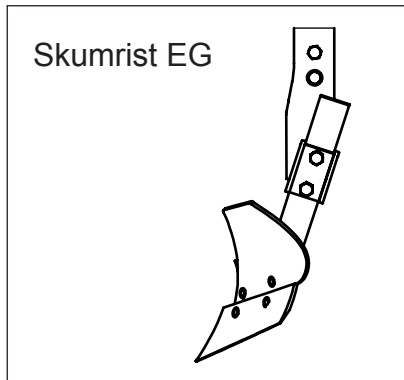
Se till att alla skivrister på plogen är inställda på samma djup och lika långt till vänster respektive höger om landsidan.



Var försiktig, det finns risk för klämskador vid justering av skivrister och skumrister.

INSTÄLLNING AV SKUMUTRUSTNING

Skumutrustningens grundläggande uppgift är att skära av och vända ned ett hörn av ytlagret med växtrester och ogräs så att dessa täcks väl med jord vid plöjningen, vilket ger bästa mekaniska ogräsbekämpning. För att uppnå ovanstående ändamål finns tre alternativa skumutrustningar. Alla skumrister är utrustade med brytbult. (Detaljnummer 4165 20376 00).



Skumrist EG

Skumrister används med fördel vid t ex vallplöjning och i styvare jordar som ger sammanhängande tiltor. Skumristen skall inte ställas djupare än att tiltans främre hörn skärs av och läggs ner (max 50 mm vid spetsen).

Skumristens spets skall ställas så att den går ca 10-20 mm utanför landsidan om ingen skivrist är monterad. Är skivrist monterad skall skumristens spets ligga ca 10 mm från sidan av skivristens klinga.

Stubbrist EM

Stor rist avsedd för djup bearbetning i stora mängder växtrester. Arbetar bra utan skivrist. Stubbristen ställs in så att den går 10-20 mm utanför landsidan.

Skärvinge

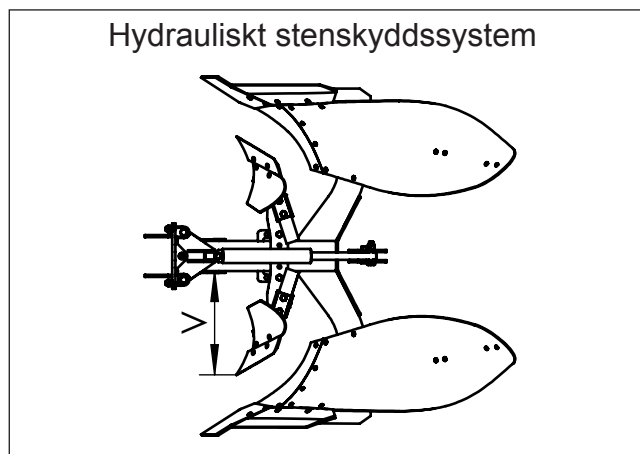
Skärvingen inskränker ej på plogens diagonala genomsläppning. Därför används den med fördel i lösa jordar samt vid riklig halmförekomst, dock ej på vidhäftande jordar.

Skärvingens arbetssätt är beroende av plöjningsdjupet och hastigheten. Skärvingens främre del skall alltid ligga an mot vändskivans bröst medan den yttre delen kan justeras upp och ned i förhållande till plöjningsdjupet.



OBS! Skärvingen skall endast ”skumma” av lite av hörnet på plogtiltan.

GRUNDINSTÄLLNING AV SKUMUTRUSTNING (för 20 cm plöjddjup)



Hydrauliskt stenskyddssystem

Skumristfästets placering på åsröret är lika om plogen är utrustad med skivrist eller knivrist.

Skumristfästet monteras som standard i bakre hålet.

Avståndet **V** mäts mellan åsrör och skumristspets och justeras till följande mått:

Åshöjd 75 cm Mått V = 540 mm
(Gäller alla typer av rister EG och EM)

Skumristens spets i sidled skall ligga ca 10-20 mm utanför knivrist eller landsidan om skivrist är monterad.

Skumristernas spetsar skall ligga i linje när inställningen är klar.



Var försiktig, det finns risk för klämskador vid justering av skivrist och skumrist.

FELSÖKNING PLÖJNING

Följande fel är vanligt förekommande. De ger ett dåligt plöjningsresultat, vilket medför ökade driftskostnader och onödigt slitage på både traktor och plog.

Problem	Orsak	Åtgärd
Traktorn drar snett och måste styras emot för att inte vandra ut åt sidan.	Plogen är fel justerad i förhållande till traktor	Justera plogen rätt till traktorn, se grundinställning: Kontrollera traktorns spårvidd fram och bak. Sista tiltans bredd.
Sista plogkroppen tar olika brett vid höger - respektive vänsterplöjning.	Bäraxeln är ej centralt monterad.	Montera bäraxeln centralt.
	Fel vertikalinställning.	Justera vertikalinställnings-skruvorna så att åsarnas vinkel mot markplanet blir lika på båda sidor.
Plogen lägger inte tiltorna lika på höger och vänster sida.	Sidolutningen olika inställd.	Justera sidolutningen lika på båda sidor.
	Vändskivornas arbetsvinkel olika på höger/vänster sida.	Justera vändskivornas arbetsvinkel så att G-måttet höger/vänster sida är lika. Justera därefter parallelliteten.
Sista tiltan för hög/låg	Fel grundinställning	Justera enligt grundinställning: Sista tiltans arbetsbredd
Trappformad plöjning	Fel grundinställning	Justera horisontal- och vertikalinställningarna.
Tiltorna blir stående, dåligt vända.	Skumutrustningen står för djupt.	Skumma mindre.
	Plogen löser ut för jordmotståndet.	Höj arbetstrycket.
	Plogen lutar för mycket mot det oplöjda.	Justera vertikalinställningen.
	För liten arbetsbredd i förhållande till arbetsdjupet.	Öka arbetsbredden.
Olika höjd på tiltorna i samma plöjningsdrag.	Skivristerna fel inställda i sidled.	Justera skivristerna.
	Skumrister går inte på lika djupt eller ej rätt i sidled.	Justera skumrister.

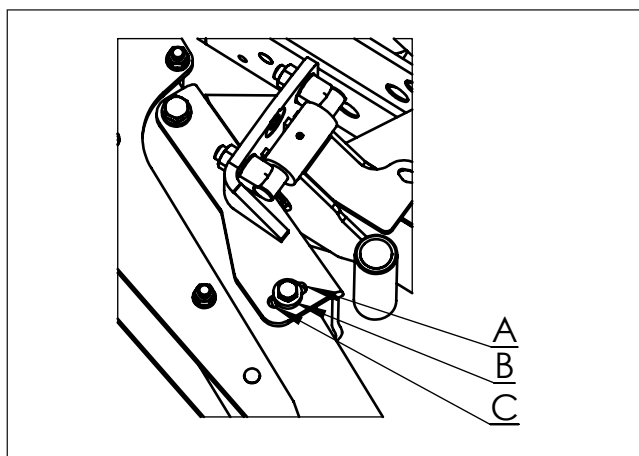
OMSTÄLLNING AV ARBETSBREDD

Plogarna är utrustade med omställbar arbetsbredd / tiltbredd: 16"/400, 18"/450 and 20"/500.

1. Ändra åshusets läge

Varje plogkropp är svängbar kring den främre skruven i åshuset genom att den bakre skruven demonteras och åshuset flyttas till hål **A**, **B** eller **C**, se tabell nedan. När önskat hål är mitt för hålet i ramen, sätt tillbaka skruven och dra fast den.

Åtdragningsmoment se sektion: 6. SKÖTSEL, UNDERHÅLL OCH BYTE AV SLITDELAR.



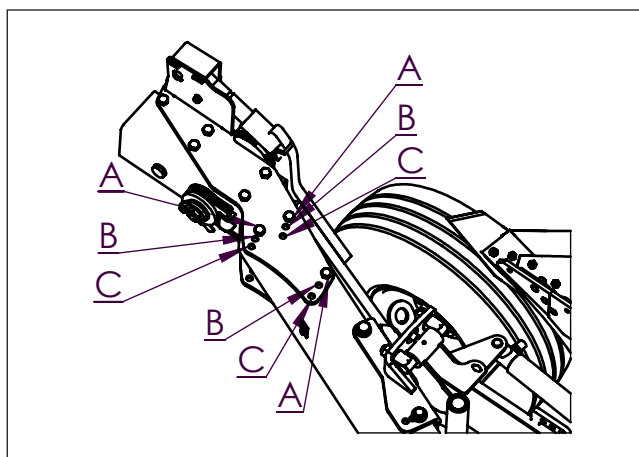
	A	B	C
Arbetsbredd	16"/400	18"/450	20"/500



OBS! Efterdra skruvarna efter ca 3 timmars körning.

2. Ändra stödhjul

Ändra hjulkonsolen i hålserien så att hjulet går parallellt med landsidorna.



3. Anpassning av plogen

Justera plogen till traktorns centrumlinje och justera sista plogkroppens arbetsbredd. Använd plogskär som är anpassade till den aktuella tiltbredden.

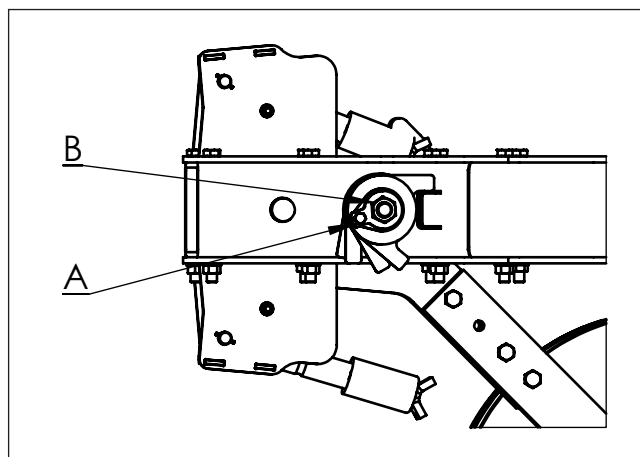
STÖDHJUL 10,0/75-12

FUNKTION

Stödhjulets hastighet bromsas under vändningen av en fjäderbelastad friktionsbroms.

Justering av friktionsbroms

- Demontera skruv och låsbricka **A**.
- Justera bromsen genom att lossa eller dra åt mutter **B**.
Medurs = ökad bromskraft
Moturs = minskad bromskraft.
Juster bromsen och prova funktionen, upprepa justeringen om det behövs.
- Återmontera låsbricka **A** efter justering.



4. STENSKYDDSSYSTEM

För att skydda plogen och traktorn är alla plogar utrustade med ett stenskyddssystem.

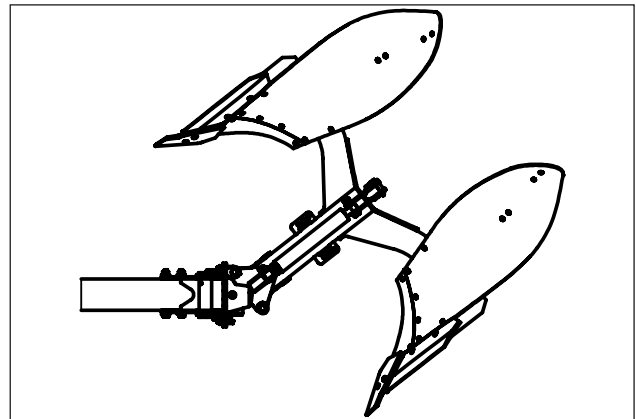
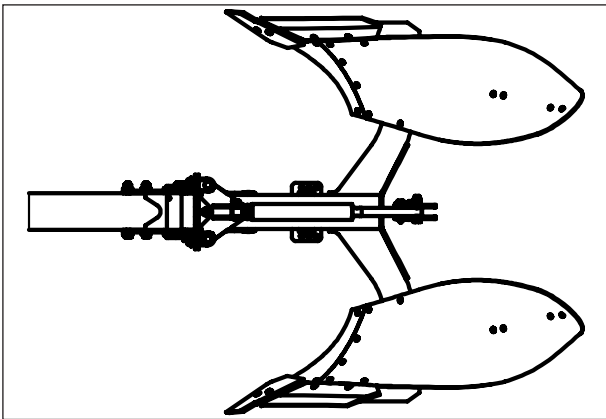
HYDRAULISKT STENSKYDDSSYSTEM

Stenskyddssystemet består av en stensäkringscylinder till varje plogkroppspar som är kopplad till gas/oljeackumulatorer. Ackumulatorerna är förladdad med kvävgas (N₂).

Stensäkringscylindrar, tryckslangar och ackumulatorer är trycksatta med olja = arbetstryck.

Vid plöjning tjänstgör kvävgasladdningen i ackumulatören som fjäderelement, vilket ger plogkropparna helautomatiska individuella stenskydds- och återföringsrörelser.

Stensäkringssystemets uppbyggnad medför att plogkropparna kan röra sig i alla riktningar.



Ackumulatören är förladdad med 9 MPa (90 bar) kvävgasträck.

Arbetstrycket (oljetrycket) är avläsbart på manometern och skall ligga minst 1,5 MPa över förladdningstrycket. Lämpligt arbetstryck: 10,5 - 14 MPa (105-140 bar).

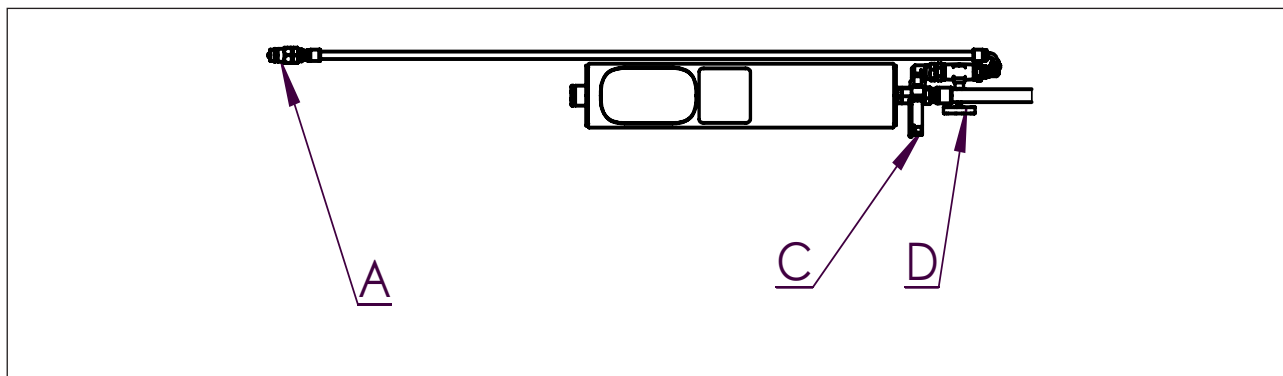
Regel: Arbetstrycket skall vara så justerat att plogkropparna under plöjning ligger i sina rätta positioner och ej löser ut enbart för jordmotstånd.

ÄNDRING AV ARBETSTRYCK

Påfyllningsslangen (A) ansluts till traktorns uttag för yttre hydraulik.

Öppna ventilen (D) och justera trycket till önskat värde med hjälp av traktorns hydraulik. Arbetstrycket kan avläsas på manometern (C). Stäng därefter ventilen (D).

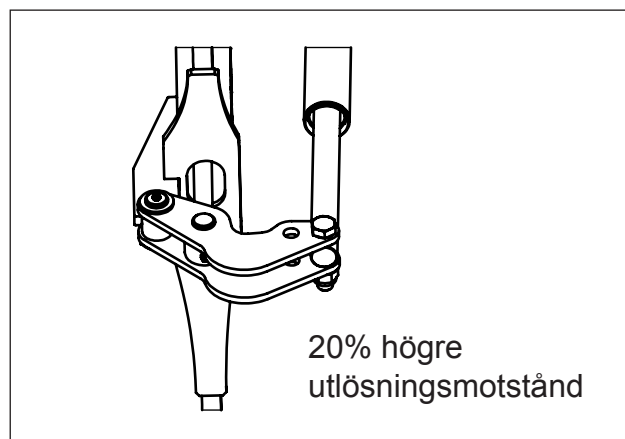
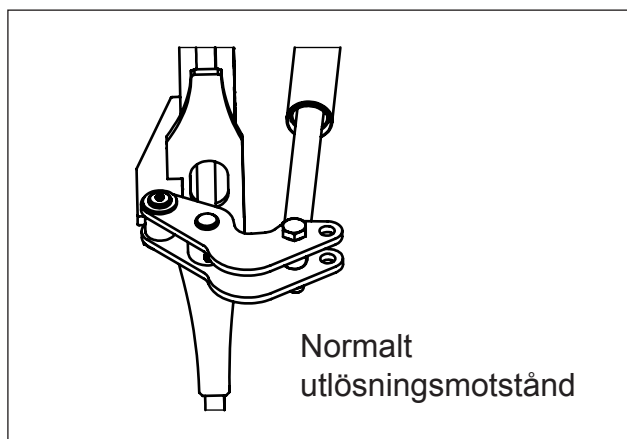
OBS! Vid tryckändring och när systemet görs trycklöst, skall plogen vara kopplad till traktorn. Iakttag alltid största renlighet vid arbeten med hydraulik.



Försök aldrig lossa någon anslutning när systemet är under tryck!

Ändring av arbetstryck, mekaniskt

Vid styva och hårda jordar, där högt arbetstryck erfordras (över 13 MPa) för att plogkropparna ej skall lösa ut för jordmotståndet, kan utlösningskraften ökas mekaniskt.



Ändring:

Koppla påfyllningsslangen till stensäkringssystemet enligt beskrivning ÄNDRING AV ARBETSTRYCK och gör systemet trycklöst.

Flytta stensäkringscilindern till det yttre hålet i hävarmen. Hävarmen blir då längre, vilket ger 20% högre utlösningssmotstånd.

KONTROLL AV ACKUMULATORN

Plogen skall vara kopplad till traktorn!

Akkumulatorns förladdningstryck bör regelbundet (årligen) kontrolleras. Med hjälp av den befintliga manometern kan man enkelt kontrollera vilket gastryck (förladdningstryck) ackumulatören innehåller.

Koppla oljepåfyllningsslangen enligt beskrivning ÄNDRING AV ARBETSTRYCK. Därefter ställs traktorns manöverspak i öppet returläge, varefter avstängningsventilen öppnas något. Visaren sjunker nu sakta nedåt till ett visst läge, varifrån visaren faller snabbt till botten. Det tryck där visaren börjar falla snabbt är det tryck som ackumulatören är förladdad med.

På liknande sätt kan man kontrollera förladdningstrycket vid påfyllning av olja: Visaren går snabbt upp från 0 till ett visst tryck och stiger sedan långsamt vidare. Det tryck dit visaren snabbt stiger upp till, är ackumulatorns förladdningstryck.

Summering: Det tryck varifrån visaren snabbt faller vid tömning och det tryck dit visaren snabbt går vid påfyllning är ackumulatorns förladdningstryck.

Om det vid någon kontroll visar sig att trycket sjunkit mer än 2 MPa under det på ackumulatören angivna förladdningstrycket bör ackumulatören lämnas in till plogleverantören för kontroll och påfyllning.

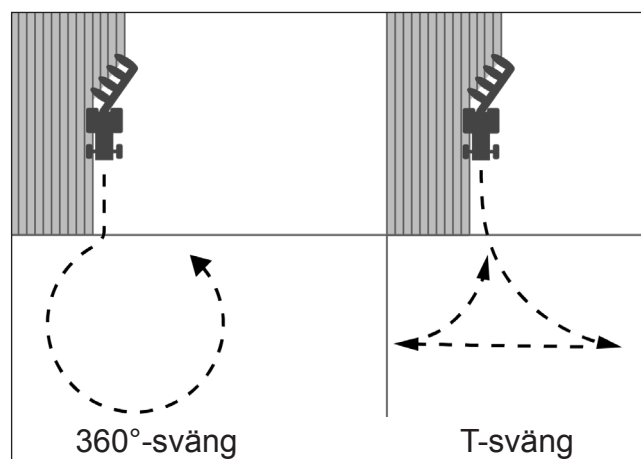


**Rör aldrig gaspåfyllningsventilen.
Plogen ska vara kopplad till traktorn!**

5. KÖRNING MED FRONTPLOG

Isättning vid vändtegen:	En frontplog följer inte traktorn på samma sätt som en plog som är monterad bakom traktorn. Var därför noga med att sätta i frontplogen rakt i plöjriktningen vid vändtegen.
Transport körning:	Var alltid medveten om att frontplogen sticker ut långt framför traktorn. Var därför extra uppmärksam när väg ska korsas.
Hastighet:	Anpassa hastigheten efter vägens förhållande för att undvika onormala påkänningar på traktor och plog. Max transporthastighet 25 km/h.
Vid plöjning:	Anpassa hastigheten efter rådande jordförhållanden och stenförekomst. OBS! Hög hastighet vid plöjning kostar pengar i förslitning och sönderkörning. Vid vändning på vändtegen, kör så att isättning alltid sker från den oplöjda sidan.
Körning på vändteg:	Vändning på vändtegen kan utföras på två olika sätt:
T-sväng:	Upptagning vid markeringsfåra och sväng ut mot den oplöjda arealen, backning mot den plöjda arealen och framkörning samt isättning vid markeringsfåran, från den plöjda sidan. Växling företrädesvis under framåtkörning eller stillastående.
360°-sväng:	Upptagning vid markeringsfåran, därefter ingång i svängen mot det plöjda. Svängen (360°) fullföljs och isättningen sker igen vid markeringsfåran från den oplöjda sidan. Växling när det passar under svängen.

Typ av vändtegskörning väljs av föraren efter eget önskemål och är till viss del beroende på traktorns konstruktion. T-svängen kräver något mer förararbete men medger dock möjlighet till en smalare vändteg. 360°-svängen ger en flytande vändtegskörning med mindre förararbete och mindre packning av vändtegen, men kräver dock en något bredare vändteg.



PLÖJNING MED FRONTPLOG

Planera plöjningen innan den påbörjas och tag hänsyn till växelplogens speciella egenskaper:

Markering av vändtegar

Utför alltid en markering av vändtegar. Markeringen plöjs inåt mot åkern med den bakre plogkroppen, dvs med förlängd toppstång och plogen upplyft framtill.

På fina **regelbundna** fält markeras enbart vändtegarna på kortsidorna av fältet.

På **oregelbundna** fält eller fält omgivna av diken, stängsel eller dylika hinder markeras vändtegen runt om på fältet.

Vändtegens bredd

Vändtegsbredden bör vara så väl tilltagen att plogen kan lyftas helt ur marken innan traktorn börjar svänga. Beroende på plog- och traktorstorlek samt körtekniken på vändteg (T-sväng eller 360°-sväng) bör vändtegsbredden vara mellan 15-25 m.

Plöjning

När plöjningen påbörjas vid fältkanten eller vid sidotegeten (om vändteg finns runt om) fälls första draget inåt med samma ploginställning som vid markering av vändteg. Med andra draget börjar den rätta plöjningen. Första tiltan läggs därmed tillbaka och på så vis blir allt genomplöjt. På tredje draget går traktorn i riktig fåra och den rätta grundinställningen av plogen kan genomföras.

ISÄTTNING OCH UPPTAGNING AV PLOGEN SKA SKE VID MARKERINGSFÅRAN.

En jämn kant vid markeringsfåran underlättar senare plöjning av vändtegen och dubbelplöjning kan undvikas.

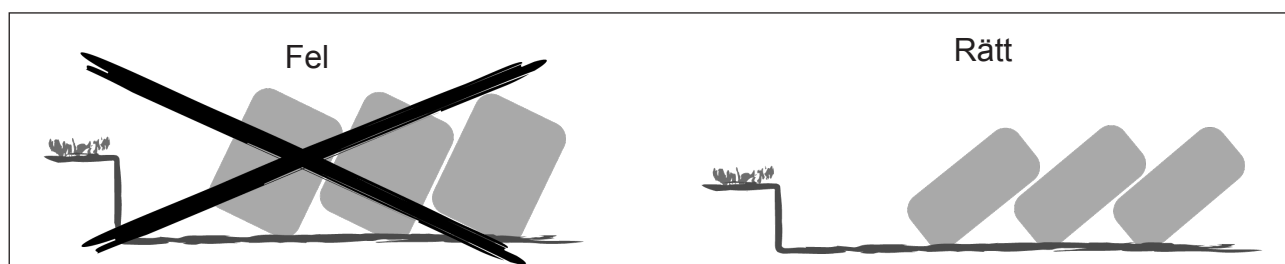
Kör rakt!

Krokiga fåror förorsakar stora påfrestningar på både traktor och plog samt att plöjningen blir sämre på grund av dålig anslutning. Rätta därför till fårorna så snart som möjligt (kila ut om nödvändigt) så att dragen blir raka och så långa som möjligt.

Använd alltid plogen växelvis, så att förslitningen sker lika på både höger- och vänsterläggande plogkroppar. Det är annars omöjligt att få jämnt formade tiltor vid plöjningen.

Välj rätt arbetsbredd på plogen.

Arbetsbredden bör stå i förhållande till plöjningsdjupet, dvs max djup = ca 2/3 av plogkroppens arbetsbredd. Det medför tillräcklig tyngd i tiltorna och plöjningen får en fin anslutning.



6. SKÖTSEL, UNDERHÅLL OCH BYTE AV SLITDELAR

För att plogen skall hålla och göra tillförlitlig tjänst under många år och för att inget onödigt slitage skall uppstå, skall nedanstående skötselanvisning följas.

Tre fasta nycklar följer plogen. dessa används för efterdragning av skruvar och byte av slitdelar.

BYTE AV SLITDELAR

Byt slitdelar i tid för att spara vitalare delar och därmed pengar. Använd alltid originalreservdelar, Ni får då delar med hög kvalitet och rätt passform som omfattas av gällande reservdelsgaranti.

Spets

Spetsen skall bytas innan det har slitits så långt att grundkroppen (stället) kommer till skada.

Skär

Skäret skall bytas innan det har slitits så långt att grundkroppen (stället) kommer till skada.

Vändskiva

Vid byte av vändskivor, se till att skruvarna dras växelvis för att undvika att spänningar byggs in i skivan, vilket kan orsaka sprickbildning.

Vändskivebröst

Vid byte av vändskivebröst, se till att skruvarna dras växelvis för att undvika att spänningar byggs in i vändskivebröset, vilket kan orsaka sprickbildning.

Landsida

För starkt slitna landsidor medför att plogen bryter ut mot det oplöjda. Detta ger en sämre tilläggning samt gör att plogen går tyngre.

Skivristklinga

För att bibehålla en god funktion på skivristen bör klingan bytas när 1/3 av originaldiametern är nedsliten.



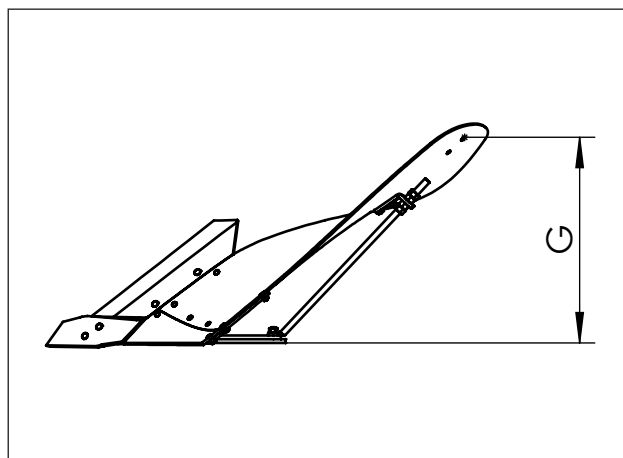
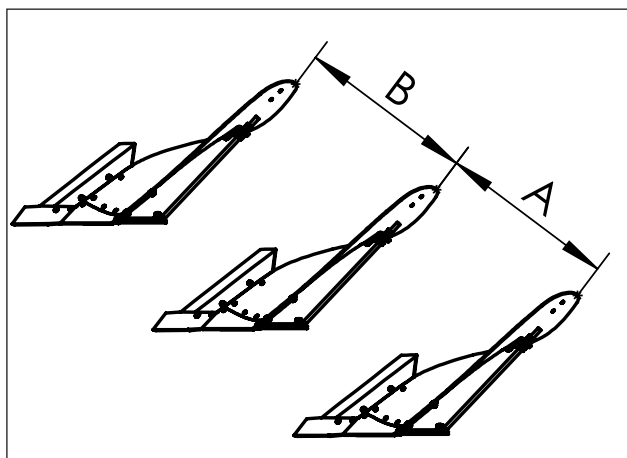
- **Plogen skall vara kopplad till traktorn!**
- **Underhållsarbete får inte påbörjas innan traktorns motor är avstängd.**
- **Plogen skall vara sänkt till marken och stå stadigt.**
- **Arbeta aldrig under en upplyft plog utan att först säkra med pallbock eller dylikt, för att förhindra ofrivillig sänkning av plogen.**
- **Lita aldrig enbart på traktorns hydraulik.**
- **Använd skyddshanskar och skyddsglasögon vid utbyte av slitdelar..**

VÄNDSKIVANS ARBETSVINKEL OCH PARALLELLITET

- Kontroll av vändskivans arbetsvinkel. Normalläget för vändskivan mäts från landsidans insida med linjal (eller liknan de), vågrätt ut mot den yttersta hålet på vändskivan eller yttersta kanten av strimlorna, se mått **G**.

XL	vändskivans normalläge, mått G	= 580 mm
XLD	vändskivans normalläge, mått G	= 670 mm
XU	vändskivans normalläge, mått G	= 625 mm
UC	vändskivans normalläge, mått G	= 550 mm
XS	mått till yttre kant på nedersta strimlan	= 635 mm (Justera nedersta strimlan först)
	mått till yttre kant på översta strimlan	= 505 mm
XSD	mått till yttre kant på nedersta strimlan	= 644 mm (Justera nedersta strimlan först)
	mått till yttre kant på översta strimlan	= 400 mm

- För sedan över **G**-mättet till motsvarande plogkropp på andra sidan av plogen. Justera vid behov med vändskivestöttan och lås fast. Lämna sedan dessa två plogkroppar oförändrade.
- Med utgång från dessa två plogkroppar, mät och justera övriga vändskivor så att måttet **A** = Kroppavståndet 1000 mm blir lika med **B**, osv.



ÅTDRAGNING AV SKRUVFÖRBAND

Skrubar av 8.8 ,10.9 och 12.9 kvalitet är monterade på plogen. Då utbyte av skruvar sker, kontrollera att skruvar och muttrar av rätt kvalité används. Nedanstående åtdragningsmoment skall användas för de olika skruvarna. Det är lättare att dra skruvar och muttrar till rätt moment om skruv och mutter är inoljade:

Åtdragningsmoment

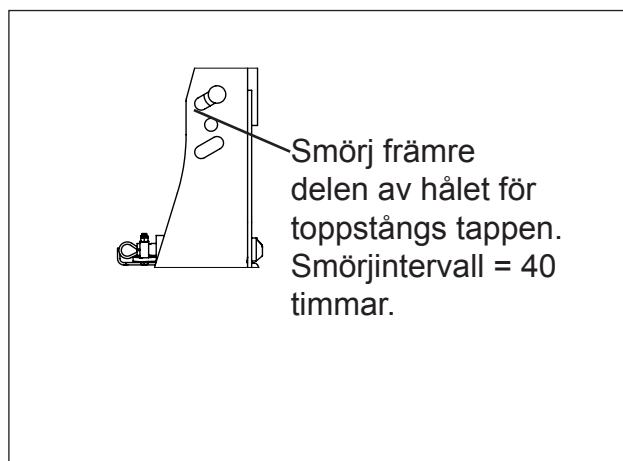
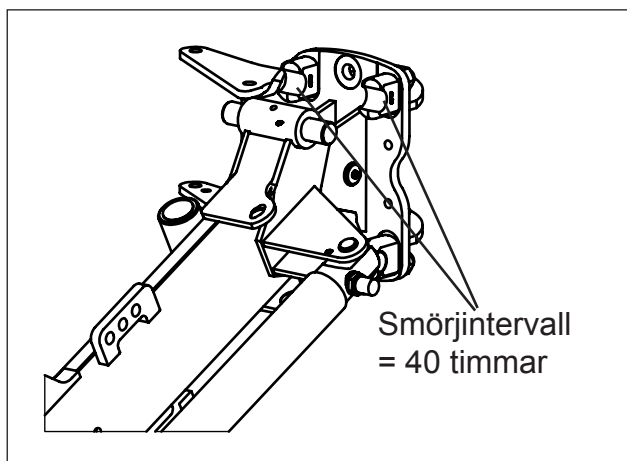
<u>Kvalitet</u>	<u>Storlek</u>	<u>Moment</u>	
		Torr skruv och mutter	Skruv och mutter smorda med olja
8,8	M12	81 Nm	70 Nm
8,8	M16	197 Nm	170 Nm
8,8	M18	275 Nm	236 Nm
8,8	M20	385 Nm	330 Nm
8,8	M24	665 Nm	572 Nm
8,8	M30	1310 Nm	1127 Nm
10,9	M12	114 Nm	98 Nm
10,9	M16	277 Nm	238 Nm
10,9	M20	541 Nm	465 Nm
10,9	M24	935 Nm	804 Nm
10,9	M30	1840 Nm	1582 Nm
12,9	M16*	333 Nm	286 Nm
12,9	M20	649 Nm	558 Nm
12,9	M24	1120 Nm	963 Nm

* De skruvar som är monterade genom länkplåtarna och är placerade utanför ramröret skall dras med 200 Nm.

SMÖRJNING AV ÅSARNAS LAGRING MOT ÅSHUS OCH TOPPSTÅNGSTAPP

När plogen är kopplad till traktorn, sänk plogen så att plogkropparna hamnar ca 15 cm ovanför marken. Gör stenskyddssystemet trycklöst enligt, sektion 4. STENSKYDDSSYSTEM, KONTROLL AV ACKUMULATORN.

När nu åsarna faller ner mot marken frigörs åsarnas övre lagringar mot åshuset. Smörj nu in alla övre lagringar med fett (MoS2 Molybdenfett rekommenderas). Smörj även alla leder i stenskyddssystemets länksystem medan systemet är trycklöst. Trycksätt systemet. Se till att åsarna hamnar i sina rätta lägen. Växla plogen till andra sidan och gör om samma arbetsoperation. Smörj även främre delen av toppstångshålet med MoS2, Molybdensulfid fett.



DÄCK LUFTTRYCK

Däck	Rekommenderat lufttryck	
10,0/75-12	300kPa	3 bar

FÖRVARING

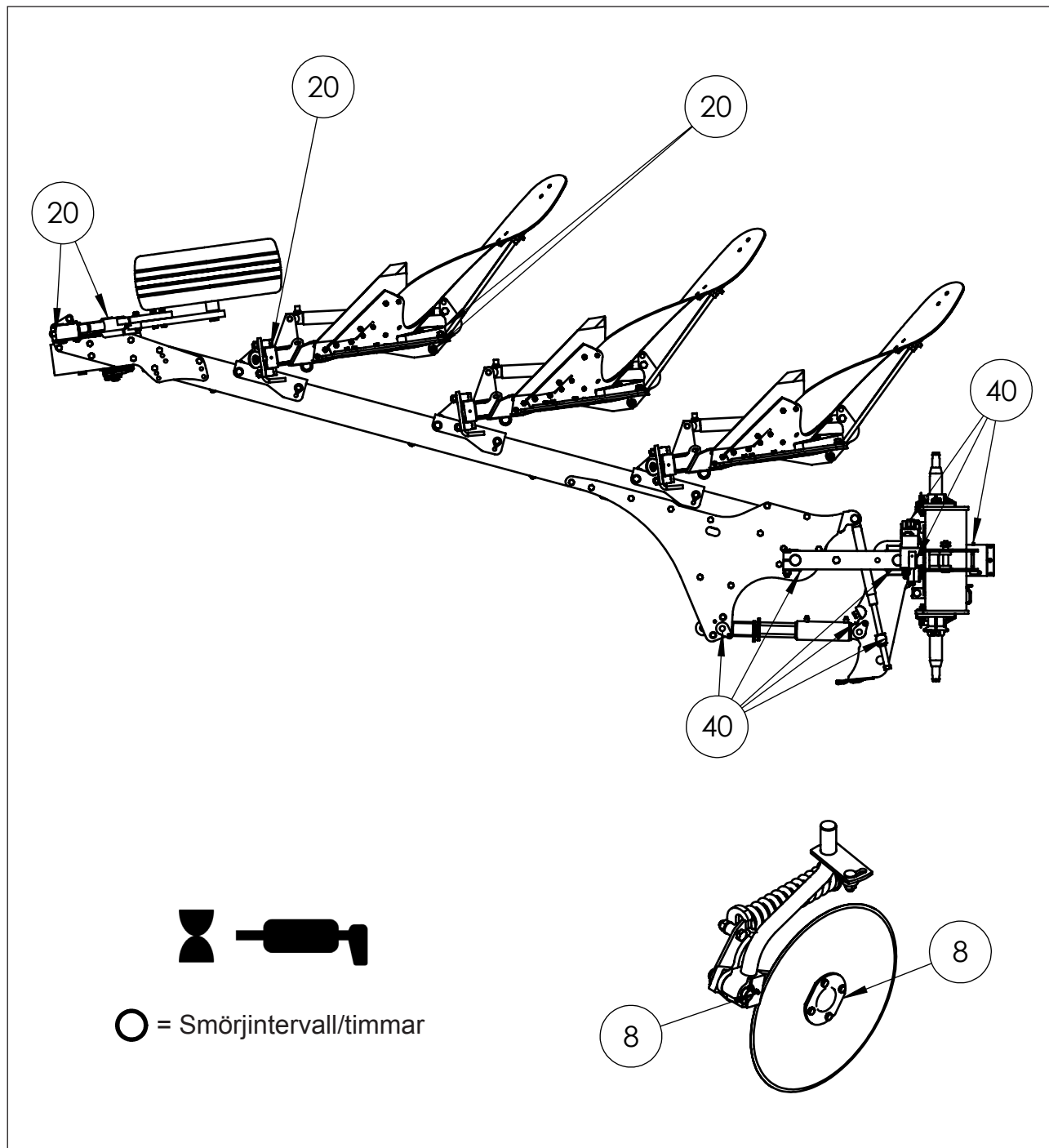
- Rengör plogen ordentligt
- Se till att alla slitdelar är i god kondition. Byt vid behov
- Efterdra alla skruvförband
- Kontrollera förladdningstrycket i ackumulatorn
- Smörj alla smörjställen
- Skydda vändskivorna och alla blanka detaljer genom att smörja dem med olja (ej spillolja) eller rostskyddsmedel
- Smörj gängorna till plogens olika ställskruvar med olja

Kontrollera att inga skador förekommer på plogens hydraulsystem, byt vid behov skadade detaljer.

Använd alltid originalreservdelar.

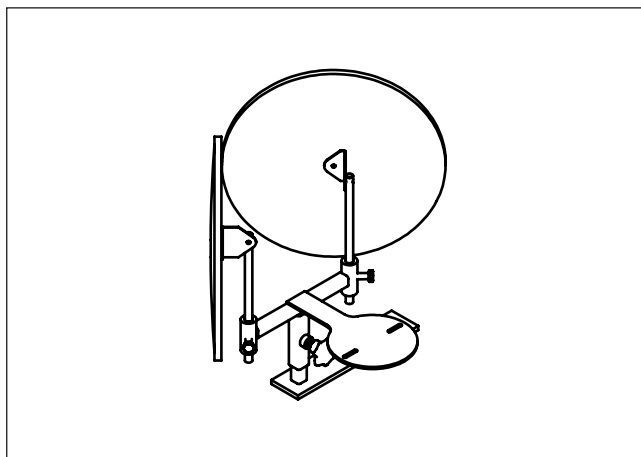
SMÖRJSCHEMA FX

Smörjschema och intervall.



7. EXTRAUTRUSTNING

Som tillbehör finns speglar med fäste för att göra transportkörningen säkrare i vägkorsningar. Fästet har också en plattform för montering av roterande varningsljus. Artikelnummer: 4165 26340 00.



8. GOTT RÅD

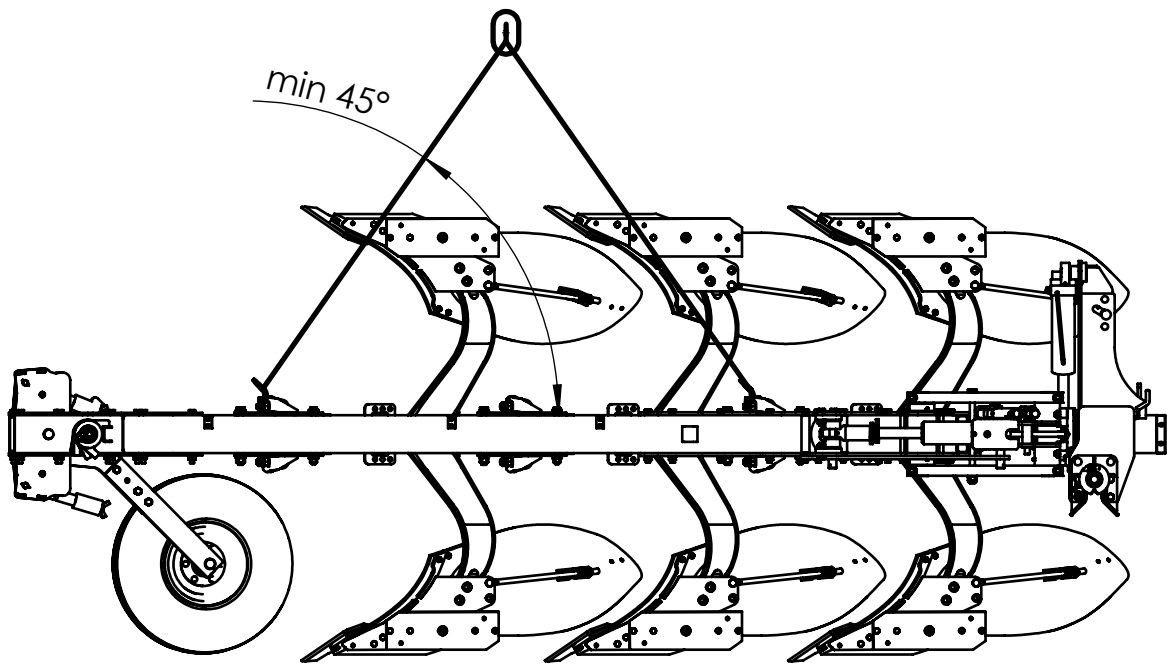
Då Ni gjort en noggrann och riktig inställning av Er plog så att den arbetar bra och utför en god plöjning, mät och anteckna följande mått för att underlätta inställningen nästa gång Ni skall plöja:

Toppstångens längd	_____
Anslagsskruv vänster	_____
Anslagsskruv höger	_____
A-mått	_____
B-mått (justering av sista tiltans bredd)	_____
Anslagsskruvar stödhjul	_____

9. LYFTANVISNING

FX

Max weight: 1645 Kg



10. GRUNDMÅTT PÅ A-SKRUV

A och B-mått för FX- Plogar

Tiltbredd	Plogkroppsavstånd 100 cm	
	A	B
16"/ 400	700	640
18"/ 450	715	620
20"/ 500	730	600

Riktvärden för traktor med spårvidd 1250 mm bak och 1450 mm fram:

Grundinställning **B** på bakre tiltans justerskruv och **A** på uträttningscylindern utskjuten till plöjläge.

11. TEKNISKA DATA

Modell FX	Avstånd mellan Plogkroppar (cm)	Avstånd under åsar (cm)	Antal plog kroppar	Arbetsbredd (cm)	Maskinvikt* (kg)	Lyftkrafts behov ca. (kg)
21075	100	75	2	80-100	1100	2500
31075	100	75	3	120-150	1350	3000

* Utrustad med stödhjul, knivristar och ett par skivristar

11. TEKNISKA DATA
